

Appenzeller Versicherungen, Appenzell

Bilanz per 31. Dezember 2002

Aktiven	31.12.2002		31.12.2001		Passiven	31.12.2002		31.12.2001	
	CHF	CHF	CHF	CHF		CHF	CHF		
A. Flüssige Mittel	1'916'662		1'952'669		Eigenkapital und Verbindlichkeiten				
B. Forderungen	19'750		295'245		A. Eigenkapital	9'754'309		9'543'420	
I. Forderungen aus dem Versicherungsgeschäft	-		-		I. Eingefordertes Aktienkapital/Genossenschaftskapital	2'000'000		2'000'000	
1. an Versicherungsnehmer	-		-		II. Partizipationskapital	-		-	
2. an Agenten und Vermittler	-		-		III. Kapitalreserven	7'500'000		7'200'000	
3. an Versicherungsgesellschaften	-		-		IV. Gewinnreserven	-		-	
II. Sonstige Forderungen an verbundene Unternehmen, Beteiligungen, Aktionäre	-		-		1. Gesetzliche Gewinnreserve	-		-	
III. Sonstige Forderungen an andere Schuldner	19'750		295'245		2. Reserve für eigene Aktien	-		-	
C. Kapitalanlagen	10'250'782		9'716'913		3. Aufwertungsreserve	-		-	
I. Grundstücke und Bauten	690'000		690'000		4. Statutarische Reserven	-		-	
II. Kapitalanlagen in verbundenen Unternehmen, Beteiligungen, bei Aktionären	-		-		5. Freiwillige Reserven	-		-	
III. Andere Kapitalanlagen	9'560'782		9'026'913		V. Bilanzgewinn/Bilanzverlust	254'309		343'420	
1. Aktien, andere nicht festverzinsliche Wertpapiere und Anteile an Anlagefonds	1'936'280		1'962'884		B. Nachrangige Verbindlichkeiten	-		-	
2. Eigene Aktien	-		-		C. Fonds für spätere Zuweisungen	-		-	
3. Festverzinsliche Wertpapiere	6'914'335		6'311'332		D. Andere Verbindlichkeiten	1'249'688		1'208'999	
4. Schuldscheindarlehen und Schuldbuchforderungen	-		-		I. Verbindlichkeiten aus dem Versicherungsgeschäft	1'249'688		1'208'999	
5. Hypothekenforderungen	710'167		752'697		1. gegenüber Versicherungsnehmern	-		-	
6. Policendarlehen und vorausbezahlte Versicherungsleistungen	-		-		2. Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien	1'014'358		920'935	
7. Festgelder und ähnliche Kapitalanlagen	-		-		3. gegenüber Agenten und Vermittlern	-		-	
8. Sonstige Kapitalanlagen	-		-		4. gegenüber Versicherungsgesellschaften	235'330		288'064	
IV. Depotforderungen aus in Rückdeckung übernommenem Versicherungsgeschäft	-		-		II. Anleiheverbindlichkeiten	-		-	
D. Kapitalanlagen für anteilgebundene Lebensversicherungen	-		-		III. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber verb. Unternehmen, Beteiligungen, Aktionären	-		-	
E. Sachanlagen (ohne Grundstücke und Bauten), aktivierte Vorräte	-		-		IV. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber Banken	-		-	
F. Immaterielle Werte	-		-		V. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber andern Gläubigern	-		-	
I. Aufwendungen für die Errichtung, Erweiterung oder Umstellung des Unternehmens	-		-		Versicherungstechnische Rückstellungen und übrige				
II. Geschäfts- oder Firmenwert	-		-		E. Versicherungstechnische Rückstellungen für eigene Rechnung	979'026		939'177	
III. Sonstige immaterielle Aktiven	-		-		I. Prämienüberträge	2'029		2'180	
G. Sonstige Vermögensgegenstände	-		-		II. Deckungskapital	-		-	
H. Eingefordertes, aber nicht einbezahltes Kapital	-		-		III. Gutgeschriebene Überschussanteile der Versicherten (Lebensversicherung)	-		-	
I. Rechnungsabgrenzungsposten	208'986		228'731		IV. Schadenrückstellung	600'000		600'000	
					V. Rückstellung für erfolgsabhängige und erfolgsunabhängige Überschussbeteiligung	226'997		226'997	
					VI. Aufsichtsrechtlich vorgeschriebene Schwankungsrückstellung	-		-	
					VII. Sonstige versicherungstechnische Rückstellungen	150'000		110'000	
					F. Versicherungstechnische Rückstellungen für anteilgebundene Lebensversicherungen	-		-	
					G. Andere Rückstellungen	250'000		500'000	
					H. Depotverbindlichkeiten aus in Rückdeckung gegebenem Versicherungsgeschäft	-		-	
					I. Rechnungsabgrenzungsposten	163'157		1'962	
J. Bilanzsumme	12'396'180		12'193'558		J. Bilanzsumme	12'396'180		12'193'558	

Appenzell, 18. Juni 2003

Appenzeller Versicherungen:
Ernst Rüsch